# LGA775 CPU & MSI CPU Clip

# Installation Guide

**G52-M7001X4**

## Edition

Release Date: July 2004

## Copyright Notice

The material in this document is the intellectual property of MICRO-STAR INTERNATIONAL. We take every care in the preparation of this document, but no guarantee is given as to the correctness of its contents. Our products are under continual improvement and we reserve the right to make changes without notice.

## Trademarks

All trademarks are the properties of their respective owners.
AMD, Athlon™, Athlon™ XP, Athlon™ 64, Athlon™ 64 FX, Thoroughbred™ and Duron™ are registered trademarks of AMD Corporation.
Intel® and Pentium® are registered trademarks of Intel Corporation.
PS/2 and OS® 2 are registered trademarks of International Business Machines Corporation.
Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation. Windows® 98/2000/NT/XP are registered trademarks of Microsoft Corporation.
NVIDIA, the NVIDIA logo, DualNet, and nForce are registered trademarks or trademarks of NVIDIA Corporation in the United States and/or other countries.
Netware® is a registered trademark of Novell, Inc.
Award® is a registered trademark of Phoenix Technologies Ltd.
AMI® is a registered trademark of American Megatrends Inc.
Kensington and MicroSaver are registered trademarks of the Kensington Technology Group.
PCMCIA and CardBus are registered trademarks of the Personal Computer Memory Card International Association.

### Technical Support

If a problem arises with your system and no solution can be obtained from the user manual, please contact your place of purchase or local distributor. Alternatively, please try the following help resources for further guidance.
Visit the MSI homepage & FAQ site for technical guide, BIOS updates, driver updates, and other information: http://www.msi.com.tw & http://www.msi.com.tw/program/service/faq/faq/esc_faq_list.php
Contact our technical staff at: support@msi.com.tw

## Introduction

The Installation of LGA 775 CPU with MSI CPU Clip & CPU Cooler
Remember to apply some silicone heat transfer compound on it for better heat dispersion.

安裝 LGA 775 CPU 及散熱風扇
記得在上面塗抹一些散熱膏以增強散熱效果

安装带有微星 CPU Clip 和风扇的 LGA 775 CPU
请记得把硅胶涂在表面，以更好地散热。

MSI 謹製 CPU クリップを使った LGA775 CPU 及び CPU クーラー取り付けガイド
CPU の熱を効率的にヒートシンクへ伝達させるために、CPU 表面にシリコングリスを均一に薄く塗布することをお奨めします。（正しく冷却できない場合、システムの性能を発揮できない場合があります。）
※CPU を取り付ける際に、必ずしも MSI CPU クリップを使用する必要はありません。
※CPU ソケットは出荷時に 100%検品しています。ソケット破損は保証対象外となりますので、作業はくれぐれも慎重に行って下さい。
※取り付けに不安のある方はこの CPU クリップを使用することを推奨いたします。

MSI CPU 클립을 사용한 LGA775 CPU 장착 및 CPU 쿨러 장착
열전도 효과를 증가시키는 서멀 구리스 등을 사용하면 발열 효과를 향상 시킬 수 있습니다.

Installation du CPU LGA 775 avec le clip CPU MSI & ventilateur de CPU
Ne pas oublier de mettre de la pâte thermique sur le CPU pour améliorer la dissipation de la chaleur émise par le processeur.

Die Installation einer LGA 775 CPU mit MSI CPU Clip und einem CPU Kühler
Bitte etwas Wärmeleitpaste auftragen, um den Wärmefluss von der CPU in den Kühler zu verbessern.

De Installatie van een LGA775 CPU met de MSI CPU Clip en CPU Koeler Vergeet niet om wat silicone warmte geleidende pasta aan te brengen op de bovenzijde van de CPU

voor betere verdeling van de warmte.

Установка процессора и вентилятора в разъём LGA 775 с помощью зажима MSI
Не забудьте нанести теплопроводящую пасту на верхнюю крышку процессора для улучшения теплоотвода.

Installazione della CPU LGA 775 con MSI CPU Clip & CPU Cooler
Ricordare di applicare del composto di silicone per il trasferimento di calore, per migliorare la dispersione di quest'ultimo.

Instalación de la CPU LGA 775 con el Clip de CPU MSI y Ventilador
Recuerde aplicar algún compuesto de silicona para conseguir una mejor disipación de calor.

Instalacja procesora LGA 775 oraz chłodzenia wraz z zapięciem procesora firmy MSI.
Przed zamontowaniem chłodzenia należy nałożyć na procesor trochę pasty silikonowej, aby pozwolić na lepsze przewodnictwo ciepła.

Instalación de la CPU LGA 775 con el Clip de CPU MSI & Ventilador
Recuerde aplicar un poco de pasta siliconada de transferencia térmica sobre la misma para una mejor dispersión de calor.

هنماي نصب سي‌پي‌يو 775 و خنك كننده آن
بخاطر داشته باشيد كه از مقداري سيليكون حرارتي براي انتقال بهتر حرارت استفاده نماييد

วิธีการติดตั้ง LGA 775 CPU เข้ากับ MSI CPU Clip และ CPU Cooler
ควรเพิ่มซิลิโคนเพื่อช่วยในการกระจายความร้อน

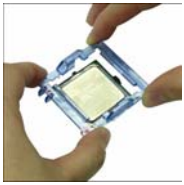
LGA 775 CPU'nun MSI CPU klipsi ve CPU Soğutucusu ile Montajı
Daha iyi ısı dağılımı için silikon ısı transfer likidi sürmeyi unutmayın.

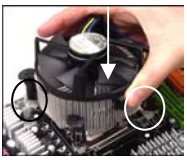
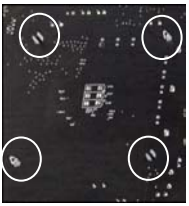
تركيب معالجات LGA 775 و وحدات تبريدها
تذكر أن عليك استخدام معجون توصيل حراري من السيليكون، لتشتيت الحرارة بصورة أفضل.

**Table of Contents**

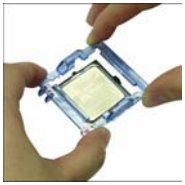
Introduction Steps: English ..... 6
繁體中文 ..... 8
簡體中文 ..... 10
日本語 ..... 12
簡體中文 ..... 10
한국어 ..... 14
FRANÇAIS ..... 16
DEUTSCH ..... 18
NEDERLANDS ..... 20
РУССКNЙ ..... 22
ITALIANO ..... 24
ESPAÑOL ..... 26
POLSKI ..... 28
ESPAÑOL en Latin America ..... 30
فارسي ..... 32
ภาษาไทย ..... 34
Türkçe ..... 36
عربي ..... 38

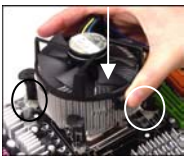
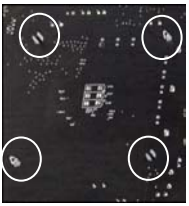
## Introduction Steps: ENGLISH

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | The CPU has a land side cover on the bottom to protect the CPU contact from damage |
| 2 |  | Take out the accompanying CPU Clip and rotate it for the same direction as the CPU (Pin 1 indicator, the red triangle is in the left-bottom corner). |
| 3 |  | Align the 3 points (the Pin 1 indicator and the two alignment keys) of both the CPU and the CPU Clip, and use your 4 fingers to push the CPU Clip down clip them (the CPU Clip is up and the CPU is down) together. |
| 4 |  | The land side cover now is removed. |
| 5 |  | The CPU has a plastic cap on it to protect the contact from damage. Before you have installed the CPU, always cover it to protect the socket pin. |
| 6 |  | Remove the cap from lever hinge side (as the arrow shows). Then lift up the load lever open the load plate. |

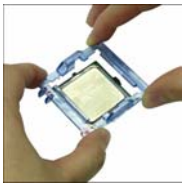
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Correctly align the red triangle of CPU clip with the CPU chamfer, the red arrow with the left-side socket edge, and the red spot to the hook of the socket. |
| 8 |  | Put the whole module onto the CPU socket, and push down the CPU hardly to install the CPU into the socket housing frame. Then remove the CPU Clip with 2 fingers, and cover the load plate onto the package. |
| 9 |  | Press down the load lever lightly onto the load plate, and then secure the lever with the hook under retention tab. |
| 10 |  | Align the holes on the mainboard with the cooler. Push down the cooler until its four clips get wedged into the holes of the mainboard. |
| 11 |  | Press the four hooks down to fasten the cooler. Then rotate the locking switch (refer to the correct direction marked on it) to lock the hooks. |
| 12 |  | Turn over the mainboard to confirm that the clip-ends are correctly inserted. |

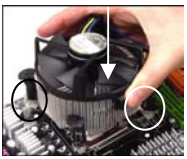
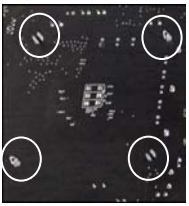
# 繁體中文

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | CPU 底部有一個保護片，可以保護 CPU 底座避免損害。 |
| 2 |  | 取出隨附的 CPU Clip 並旋轉至與 CPU 相同的方向，(第一個針腳的指示器和紅色的三角形均位於左下角）。 |
| 3 |  | 對齊 CPU 和 CPU Clip 上的三個點(第一針腳的指示器與兩個校正點)，然後使用你的四根手指頭壓下 CPU Clip，使 CPU 與 CPU Clip 牢牢夾緊(CPU Clip 在上面而 CPU 在下面）。 |
| 4 |  | 現在可以輕易移除 CPU 底座的保護片。 |
| 5 |  | CPU 插槽上面有一個塑膠保護蓋可以保護 CPU 針座避免損害。在安裝 CPU 之前，請不要取下此塑膠保護蓋以防針腳受損。 |
| 6 |  | 由腳座側邊將保護蓋取下 (如箭頭所指)，開啓拉桿後，再打開 CPU 蓋盤。 |

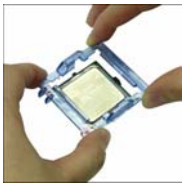
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | 對齊 CPU Clip 上的三角形標記與 CPU 凹槽斜邊，對齊紅色箭頭與腳座左側邊緣，對齊紅點與插槽上的勾子。 |
| 8 |  | 將整個模組放在 CPU 插槽上，用力向下按以將 CPU 安裝到插槽中，然後用兩跟手指取出 CPU Clip 中，並蓋上蓋盤。 |
| 9 |  | 輕輕壓下拉桿，然後將拉桿勾於鐵製保護蓋旁邊的勾槽來固定 CPU 位置。 |
| 10 |  | 對齊風扇和主機板上的安裝孔。將風扇用力往下壓，直到它的四個卡榫卡進主機板的四個孔裡。 |
| 11 |  | 壓下四個卡榫以固定風扇，然後旋轉卡榫以鎖好卡榫（請查看卡榫上標示的正確方向）。 |
| 12 |  | 翻轉主機板以確認四個卡榫是否已經正確的插入。 |

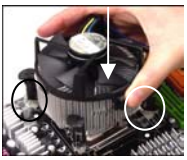
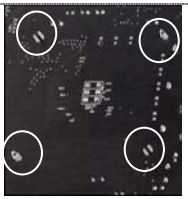
# 簡體中文

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | CPU 的底部有挡圈盖，以保护 CPU 避免受损。 |
| 2 |  | 取出附带的 CPU 夹子， 旋转夹子，使它与 CPU 保持相同方向（Pin 1 为基准，在左边底部的角上有红色的三角形）。 |
| 3 |  | 把 CPU 上的 3 个点（Pin 1 和两个对齐箭头）与 CPU 夹子对齐，用您的四个手指把夹子向下推，以固定住 CPU 和夹子（夹子向上，CPU 向下）。 |
| 4 |  | 现在可以取掉挡圈盖。 |
| 5 |  | CPU 有个塑料盖子，以保护 CPU 避免受损。在您安装 CPU 之前，请不要取下此塑料盖子，因为它是用来保护插槽的针脚。 |
| 6 |  | 取下压杆转轴上的盖子（如箭头所示）。然后提起承载杆，打开承载盘。 |

| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | CPU 夹子上的红色三角形与 CPU 斜面对齐，红色箭头与插槽边缘的左侧对齐，红色的点对齐插槽上的钩子。 |
| 8 |  | 把整个模块放置到 CPU 插槽上，然后用力向下按，把 CPU 安装到插槽中。用 2 个手指移除夹子，然后盖上承载盘。 |
| 9 |  | 轻轻地把承载杆向下按，按到承载盘上，然后用固位标识下的钩子固定住承载杆。 |
| 10 |  | 对齐风扇和主板上的孔。把风扇向下推，直到它的 4 个钉钩插入主板的孔中。 |
| 11 |  | 把 4 个钉钩向下按，以固定风扇。然后旋转锁定开关（请查看上面标识出的正确方向）以锁定钉钩。 |
| 12 |  | 翻转主板，确认钉钩的一端已被正确插入。 |

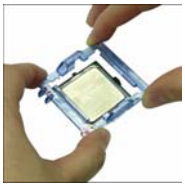
# 日本語

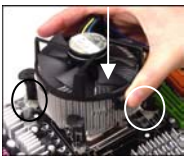
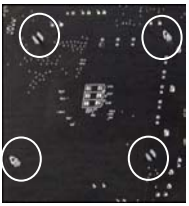
| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | CPU には信号面保護カバーが取り付けられています。カバーを取り外さない状態で、１番ピン側（金色の三角形）が記されている場所を確認してください。（LGA775 CPU にピンはありませんが、ここでは便宜上１番ピンと表記します。） |
| 2 |  | CPU クリップを持ち、１番ピン側（赤色の三角形）を確認します。 |
| 3 |  | 對物理的に安定し、かつ静電気が発生しにくい場所に CPU を静かに置き、CPU に刻印されている金色の三角形と CPU クリップの赤色三角形を合わせ、CPU クリップを慎重に、くれぐれも慎重に、垂直にＣＰＵへ押しつけます。 |
| 4 |  | CPU の信号面保護カバーを取り外します。この際、信号面には決して触れないで下さい。 |
| 5 |  | CPU ソケットは、輸送中の破損を防止するためにプラスチックカバーが取り付けられています。 |
| 6 |  | プラスチックカバーを CPU 固定レバーヒンジ部分から引き起こします。その際、ソケットに触れないようくれぐれもご注意願います。 |

| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | ソケット固定レバーを押し下げながら写真向かって左側へ少しだけずらし、ロックを解除します。その際、レバーを思いっきり押し下げて基板に傷を付けないよう十分注意してください。ロックが解除されたらレバーを引き上げ、続いて金属カバーを開きます。 |
| 8 |  | CPU クリップに CPU が固定された状態のまま 1 番ピンの位置を合わせて CPU ソケットに置き、CPU クリップとソケットがキッチリ噛み合っていることが確認できたら、CPU を軽く抑えながらクリップを上に引き上げて外します。両手で慎重に作業してください。 |
| 9 |  | CPU 固定レバーをゆっくりと押し下げ、ロックします。 |
| 10 |  | CPU クーラーの四隅のピンをマザーボードの固定穴にあわせ、ゆっくりと押し込みます。 |
| 11 |  | 位置が正しいことが確認できたら、ホックが固定されるまで押し込みます。マザーボードの説明書.も、合わせて読んでください。 |
| 12 |  | マザーボード裏面に出た割ピンが開き、正しくロックできたことを確認してください。 |

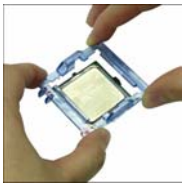
※CPU を取り付ける際に、必ずしも MSI CPU クリップを使用する必要はありません。
※CPU ソケットは出荷時に 100%検品しています。ソケット破損は保証対象外となりますので、作業はくれぐれも慎重に行って下さい。
※取り付けに不安のある方はこの CPU クリップを使用することを推奨いたします。

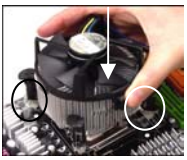
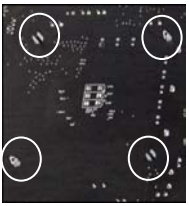
# 한국어

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | CPU 소켓 위에는 CPU 손상을 방지하기 위한 랜드 사이드 커버(land side cover)가 있습니다. |
| 2 |  | 동봉된 CPU 클립을 CPU 장착 방향 화살표와 같은 방향으로 맞추십시오. (1 번 핀 지시자: 좌측 아래에 있는 붉은 삼각형) |
| 3 |  | CPU 와 CPU 클립의 3 부분(1 번 핀 지시자와 두 개의 CPU 고정 구멍)을 일치시킨 후, 손가락을 이용하여 CPU 와 CPU 클립을 고정시킵니다. (CPU 클립이 위를, CPU 가 아래에 있는 것이 올바른 방향입니다.) |
| 4 |  | 랜드 사이드 커버를 제거하십시오. |
| 5 |  | CPU 는 소켓의 핀을 보호하기 위한 플라스틱 캡이 덮여있습니다. CPU 가 메인보드에 장착되어 있지 않은 경우 항상 캡을 사용하여 소켓의 핀을 보호하십시오. |
| 6 |  | 레버 힌지 쪽으로부터 캡을 제거하고(화살표 방향), 로드 레버를 올려 CPU 로드 판이 드러나도록 하십시오. |

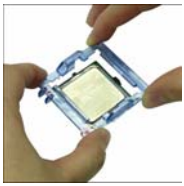
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | CPU 클립의 붉은 삼각형과 CPU 모서리가 일직선이 되게 맞춥니다. 붉은 화살표는 좌하단의 소켓 모서리(1 번 핀 지시자 방향)에, 붉은 점은 로드 레버의 체류 탭을 향합니다. |
| 8 |  | CPU 클립이 고정되면, CPU 클립에 고정되어 있는 CPU 를 가볍게 눌러 메인보드의 CPU 로드 판에 완전히 고정되도록 하십시오. CPU 가 고정되고 나면 CPU 클립을 제거하고 로드 플레이트를 닫습니다. |
| 9 |  | 로드 플레이트 위로 레버를 가볍게 눌러 내린 뒤 고리에 걸어서 체류 탭 아래로 안전하게 고정시킵니다. |
| 10 |  | 메인보드에 있는 구멍과 쿨러의 방향을 맞추어, CPU 쿨러의 네 클립이 메인보드 구멍에 고정될 때 까지 쿨러를 누릅니다. |
| 11 |  | 4 개의 고리를 눌러 고정시킨 후 잠금 스위치를 눌러 고리를 잠급니다. (스위치 위에 표시된 회전 방향 참조) |
| 12 |  | 메인보드를 뒤집어서 클립 끝 부분이 정확히 삽입되었는지 확인합니다. |

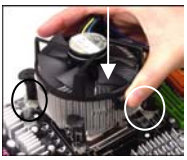
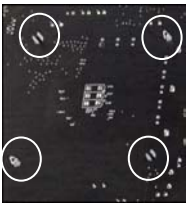
# FRANÇAIS

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Le CPU possède une protection sur le dessous qui permet de ne pas l'endommager. |
| 2 |  | Retirer le clip du CPU et le faire pivoter pour qu'il soit dans le même sens que le CPU (Indicateur broche 1, le triangle rouge est dans le coin en bas à gauche). |
| 3 |  | Aligner les 3 points (Indicateur broche 1 et les deux repères) du CPU et du clip CPU, et utiliser vos quatre doigts pour que le clip s'accroche au CPU (le clip CPU est au dessus et le processeur au dessous). |
| 4 |  | Vous pouvez maintenant retirer la protection qui se trouve au dessous du CPU. |
| 5 |  | Le socket CPU possède lui aussi une protection. Ne retirer cette protection que lorsque vous êtes prêt à installer le processeur, sinon laissez le en place afin qu'il protège les broches du socket CPU. |
| 6 |  | Retirer cette protection socket CPU (comme indiqué par la flèche). Puis soulever la plaque métallique. |

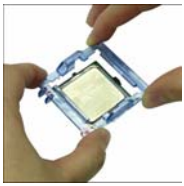
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Aligner correctement le triangle rouge du clip CPU, et le point rouge avec le crochet qui se trouve sur le socket. |
| 8 |  | Mettre le module complet sur le socket du CPU, et appuyer sur l'ensemble pour que le CPU prenne sa place sur le socket. Puis retirer le clip CPU avec deux doigts et abaisser la plaque métallique. |
| 9 |  | Abaisser le levier et l'attacher afin de sécuriser l'ensemble. |
| 10 |  | Aligner les trous de la carte mère avec le ventilateur. Appuyer sur le ventilateur jusqu'à ce que les clips soient bien installés sur la carte mère. |
| 11 |  | Appuyer sur les quatre crochets du ventilateur pour le fixer. Il vous reste à faire faire une rotation aux crochets de fixation (se référer aux marques qui se trouvent sur le ventilateur) pour sécuriser l'ensemble. |
| 12 |  | Retourner la carte mère pour vous assurer que la fixation de l'ensemble est correcte. |

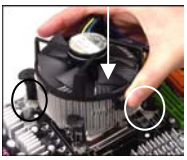
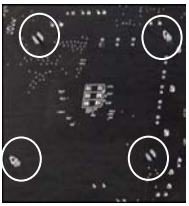
# DEUTSCH

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Die CPU hat auf der Unterseite eine Schutzhülle um sie vor Beschädigung zu schützen. |
| 2 |  | Nehmen Sie den beiliegenden CPU-Clip und drehen Sie ihn so, dass das rote Dreieck links unten ist. |
| 3 |  | Drehen Sie die CPU so, dass auch deren Pin-1 Markierung links unten ist. Bringen Sie die drei Markierungen, also Pin 1 und die beiden Kerben der CPU und des CPU-Clips genau übereinander. Drücken Sie dann mit vier Fingern den CPU Clip von oben auf die CPU. |
| 4 |  | Die Schutzhülle wird dabei von der CPU entfernt. |
| 5 |  | Der CPU-Sockel ist oben mit einer Schutzplatte ausgestattet. Wenn Sie keine CPU im Sockel haben, schützt diese Schutzplatte die Kontakte des Sockels. |
| 6 |  | Entfernen Sie die Schutzplatte von der Seite mit dem Verriegelungshebel vorsichtig so wie es der Pfeil zeigt. Dann klappen Sie den seitlichen Verriegelungshebel auf, um den Sockel zu öffnen. |

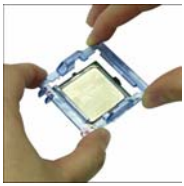
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Richten Sie nun das rote Dreieck des CPU-Clips mit der eingehängten CPU auf die Abschrägung des Sockels in einer Ecke aus, und richten den roten Punkt des CPU Clips auf den Haken zur Hebelarretierung am Sockel aus. |
| 8 |  | Legen Sie nun den CPU Clip auf den Sockel auf. Drücken Sie nun zwei Fingern mittig mit und senkrecht auf die CPU. Sie löst sich nun vom CPU Clip und fällt in den Sockel. Entfernen Sie den CPU Clip vom Sockel. |
| 9 |  | Klappen sie erst den Befestigungsrahmen des CPU-Sockels herunter, und dann den Verriegelungshebel und sichern ihn mit unter dem Haken. |
| 10 |  | Setzen Sie den CPU-Kühler auf die Befestigungslöcher des Mainboards. Drücken Sie den Kühler in die Löcher, bis er in allen vier Löchern einrastet. |
| 11 |  | Drücken Sie die vier Haken des Kühlers herunter, um den Kühler zu sichern. Drehen Sie die Haken in dr darauf angegebenen Richtung um sie zu verschließen. |
| 12 |  | Drehen Sie das Mainboard auf die Rückseite, um zu überprüfen, das die vier Haken den Kühler festklemmen. Wenn nicht, den letzten Vorgang wiederholen. |

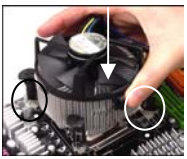
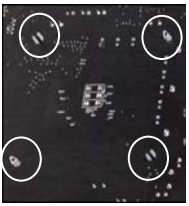
# NEDERLANDS

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | De CPU heeft een beschermkap over de onderzijde zitten om de CPU tegen beschadiging te beschermen. |
| 2 |  | Neem de bijgeleverde CPU clip ter hand, en houd hem in dezelfde orientatierichting als de CPU. (Pin 1 indicatie op de CPU is goudkleurig, op de CPU clip is dit de roodkleurige driehoek.) |
| 3 |  | Zorg ervoor dat de 3 punten (pin 1 indicator, en de twee uitsparingen) van zowel CPU als CPU clip netjes in elkaars verlenge liggen. Druk dan de CPU gelijkmatig in de clip tot hij vastklikt. |
| 4 |  | Nu word vanzelf de beschermkap van de onderzijde verwijderd. |
| 5 |  | Over de CPU socket zit een beschermkap om de pinnen te beschermen tegen beschadiging. Laat de beschermkap zo lang mogelijk over de socket zitten. |
| 6 |  | Verwijder de beschermkap van het montageframe. Let hierbij op de door de pijl aangegeven richting. Haak de vergrendelhaak los en open het montageframe. |

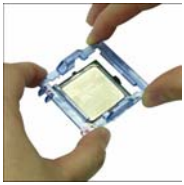
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Houd nu de CPU clip op de juiste manier boven de CPU socket. De rode pijl moet richting de hoek wijzen waar de vergrendelhaak zijn draaipunt heeft. |
| 8 |  | Laat de CPU clip mooi midden over de socket zakken en druk in het midden de CPU naar beneden. De CPU zal nu precies goed in de CPU socket vallen. Verwijder de CPU clip weer met twee vingers. |
| 9 |  | Klap het montageframe weer over de CPU en plaats de vergrendelhaak weer in z'n originele positie. |
| 10 |  | Houd de CPU koeler precies boven de montagegaten in het moederbord. Laat de koeler zakken totdat de vier pennen net in de montagegaten vallen. |
| 11 |  | Druk de vier haken in een overhoekse volgorde vast in het moederbord. Draai dan de vergrendelknop een halve slag in de richting van de pijl om het geheel te vergrendelen. |
| 12 |  | Draai het moederbord om, en verzeker u ervan dat de pennen goed vast zitten in het moederbord. |

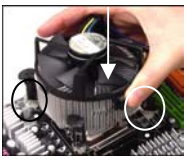
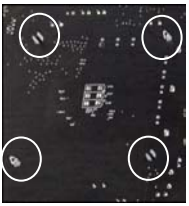
# РУССКNЙ

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Процессор с нижней стороны имеет защитное покрытие, которое предохраняет контакты от повреждений и загрязнений. |
| 2 |  | Выньте зажим процессора и сориентируйте его также как процессор (красный треугольник в левом нижнем углу обозначает контакт 1). |
| 3 |  | Выровняйте 3 ключевые точки – индикатор контакта 1 и две выемки под выступы разъема – на процессоре и на зажиме, затем двумя руками опустите зажим с процессором вниз (зажим сверху, процессор снизу). |
| 4 |  | Теперь защитное покрытие процессора с нижней стороны удалено. |
| 5 |  | Разъём процессора закрыт пластиковой крышкой, которая защищает контакты разъёма от повреждений и загрязнений. Если процессор не установлен в разъём, необходимо всегда закрывать его пластиковой крышкой для защиты от пыли и повреждений. |
| 6 |  | Снимите крышку, подняв её с одной стороны (как показывает стрелка). Затем поднимите рычаг и подготовьте разъём для установки процессора. |

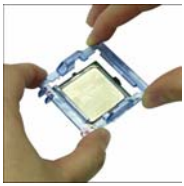
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Правильно сориентируйте красный треугольник зажима с выемками процессора, красная стрелка должна быть в левом углу разъема и красная точка возле крючка разъема для крепления рычага. |
| 8 |  | Положите весь этот модуль на разъем процессора и нажмите на процессор, чтобы установить его разъем. Затем аккуратно двумя пальцами удалите зажим и опустите металлическую крышку механизма крепления. |
| 9 |  | Аккуратно опустите рычаг на крышку механизма крепления и зафиксируйте его. Для фиксации рычага в механизме крепления предусмотрен маленький крючок. |
| 10 |  | Совместите отверстия системной платы с защёлками крепления вентилятора. Прижмите радиатор с вентилятором к процессору и проследите, чтобы четыре защёлки вошли в отверстия системной платы. |
| 11 |  | Нажмите на четыре защёлки и закрепите вентилятор. Затем поверните фиксаторы защёлок (направление поворота указано на вентиляторе) и зафиксируйте их. |
| 12 |  | Переверните системную плату и убедитесь, что защёлки надёжно удерживают вентилятор. |

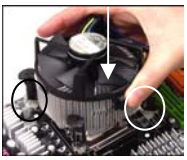
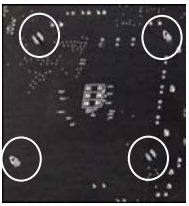
# ITALIANO

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | I contatti della CPU sono protetti da un coperchio plastico per prevenire eventuali danneggiamenti. Sarà necessaria la sua rimozione. |
| 2 |  | Togliere la protezione della CPU ruotandola per portarla sulla stessa direzione della CPU (indicatore Pin 1, il triangolo rosso è sull'angolo in basso a sinistra). |
| 3 |  | Allineare i 3 punti (l'indicatore Pin 1 e le due tacche di allineamento) sia della CPU sia nella base che andrà ad ospitarla, e usare 4 dita per spingere verso il basso il fermo della CPU (il fermo si trova in alto e la CPU in basso) per bloccarla. |
| 4 |  | La parte inferiore è ora rimossa. |
| 5 |  | La Cpu presenta un coperchio di plastica per proteggere i contatti da eventuali danni. Prima di installare la CPU, attenzione a proteggere i pin del socket. |
| 6 |  | Rimuovere il coperchio dai cardini laterali (come mostra la freccia). Sollevare quindi la leva di blocco e la parte di metallo che bloccherà la CPU. |

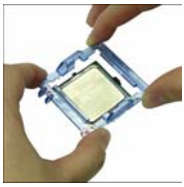
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Allineare in maniera corretta il triangolo rosso del fermo della CPU, ossia la freccia rossa con il bordo sinistro del socket e il punto rosso al gancio del socket. |
| 8 |  | Porre l'intero modulo sul socket della CPU, e premere verso il basso la CPU con energia per installare la CPU nell'alloggiamento. Rimuovere quindi il fermo della CPU con due dita e riporlo. |
| 9 |  | Premere verso il basso la parte metallica blocca CPU con delicatezza e assicurare il cardine curvo sotto il fermo. |
| 10 |  | Allineare i fori della scheda madre con la ventola. Premere verso il basso la ventola fino a che i quattro fermi siano inseriti nei fori della scheda madre. |
| 11 |  | Premere i quattro fori verso il basso per bloccare la ventola. |
| 12 |  | Ruotare la scheda madre per assicurarsi che gli estremi dei fermi siano correttamente inseriti. |

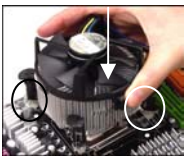
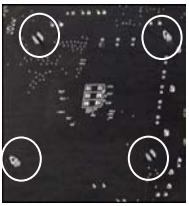
# ESPAÑOL

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | La CPU tiene una cubierta en la parte inferior para proteger los contactos de la misma contra posibles daños. |
| 2 |  | Quite el Clip que acompaña la CPU y gírelo en la misma dirección que la CPU (El indicador de Pin 1, el triángulo rojo, debe estar en la esquina inferior izquierda). |
| 3 |  | Alinee los 3 puntos (el indicador de Pin 1 y las dos marcas de alineación) de la CPU y del Clip de la CPU, y con 4 dedos empuje el Clip de la CPU para encastrarlos (el Clip de la CPU debe estar hacia arriba y la CPU hacia abajo). |
| 4 |  | Ahora puede retirar la cubierta lateral. |
| 5 |  | La CPU tiene una tapa de plástico para protegerlo contra posibles daños. Antes de instalar la CPU, debe taparla siempre para proteger los pins del zócalo. |
| 6 |  | Quite la tapa del lado de la bisagra de la palanca (como le muestra la flecha). Entonces levante la palanca hacia arriba para abrir la tapa. |

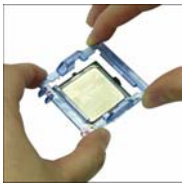
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Alinee correctamente el triángulo rojo del clip de la CPU con el chaflán que tiene la CPU, colocando la flecha roja con el lado izquierdo y el punto rojo con el zócalo. |
| 8 |  | Coloque el módulo sobre el zócalo de la CPU, y presione con fuerza hacia abajo para instalar la CPU en el zócalo. Luego quite el Clip de la CPU con 2 dedos, y coloque la tapa sobre el conjunto. |
| 9 |  | Presione suavemente hacia abajo la palanca de la tapa sobre el conjunto, y asegure la palanca con el gancho de fijación. |
| 10 |  | Alinee los agujeros de la placa base con el ventilador. Presione hacia abajo el ventilador hasta que sus cuatro clips encajen en los agujeros de la placa base. |
| 11 |  | Presione los cuatro ganchos hacia abajo para asegurar el ventilador. Gire el interruptor de fijación (observe la dirección correcta marcada sobre el mismo) para fijar perfectamente los ganchos. |
| 12 |  | De la vuelta a la placa base para confirmar que los extremos están insertados correctamente. |

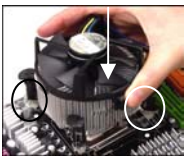
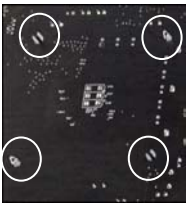
# POLSKI

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | Procesor posiada pokrywę chroniącą gniazdo procesora przed uszkodzeniem. |
| 2 |  | Wyjmij dołączony zacisk procesora, i obróć go w tym samym kierunku co procesor (do Pinu 1, czerwonego trójkąta w lewym dolnym rogu). |
| 3 |  | Ułóż procesor i zacisk według trzech punktów - Pinu 1, oraz dwóch punktów regulujących, i przy użyciu czterech palców złącz oba elementy razem wciskając je w dół. |
| 4 |  | Pokrywa jest teraz zdjęta. |
| 5 |  | Procesor posiada plastikową zaślepkę chroniącą nóżki przed uszkodzeniem. Procesor przechowywany poza gniazdem powinien mieć ją zawsze założoną w celach ochronnych. |
| 6 |  | Zdejmij zaślepkę od strony zawiasu dźwigni (jak pokazuje strzałka). Podnieś dźwignię do pozycji pionowej i otwórz panel mocujący. |

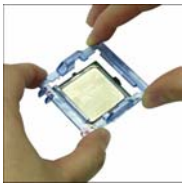
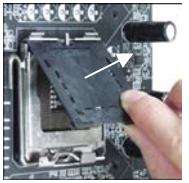
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Poprawnie przyłóż układ do gniazda, zrównując ścięty róg procesora z czerwonym trójkątem wraz z czerwoną strzałką na lewym brzegu gniazda i czerwoną kropką na zaczepie gniazda. |
| 8 |  | Włóż cały moduł do gniazda procesora, i przyciśnij mocno aby zamontować procesor w gnieździe. Usuń mocowanie dwoma palcami, a następnie zakryj pokrywę mocującą. |
| 9 |  | Przyciśnij lekko dźwignię mocującą w kierunku pokrywy, a następnie włóż ją pod zaczep, aby zablokować ją w miejscu. |
| 10 |  | Przyłóż chłodzenie do otworów mocujących na płycie głównej. Wciśnij wentylator/radiator w te otwory, aż wszystkie cztery mocowania będą dokładnie zamocowane w otworach. |
| 11 |  | Wciśnij cztery haczyki, aby przymocować wentylator. Następnie obróć przełącznik mocujący (spójrz na zaznaczony poprawny kierunek), aby zablokować haczyki. |
| 12 |  | Przekręć płytę główną i upewnij się, że końcówki mocowań są poprawnie włożone. |

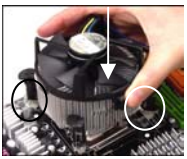
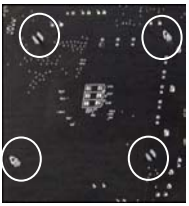
# ESPAÑOL en Latina America

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | La CPU tiene una cubierta en la parte inferior para proteger los contactos de la misma. |
| 2 |  | Quite el Clip que acompaña la CPU y rótelo en la misma dirección que la CPU (El indicador de Pin 1, el triángulo rojo, debe estar en la esquina inferior izquierda). |
| 3 |  | Alinee los 3 puntos (el indicador de Pin 1 y las dos marcas de alineación) de la CPU y del Clip de la CPU, y con 4 dedos empuje el Clip de la CPU para encastrarlos (el Clip de la CPU debe estar hacia arriba y la CPU hacia abajo). |
| 4 |  | La cubierta de protección ahora se ha removido. |
| 5 |  | El soquete tiene una cubierta de plástico para proteger los contactos (pines). Antes de instalar la CPU, siempre manténgalo cubierto. |
| 6 |  | Desenganche la palanca (como muestra la flecha). Luego levante la palanca para abrir la tapa. |

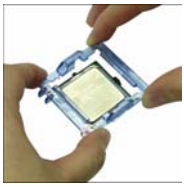
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | Alinee correctamente el triángulo rojo del Clip de la CPU con la esquina chanfleada de la CPU, la flecha roja con el borde izquierdo del soquete, y el punto rojo con el gancho del soquete. |
| 8 |  | Coloque todo el módulo en el soquete de la CPU, y presione la CPU hacia abajo con fuerza para encajar la CPU en el marco del soquete. Luego quite el Clip del CPU con dos dedos, y cubra el chip con la tapa. |
| 9 |  | Presione la palanca hacia abajo con suavidad, y luego vuélvala a asegurar en el gancho. |
| 10 |  | Alinee los agujeros de la placa madre con el ventilador. Presione hacia abajo el ventilador hasta que sus cuatro clips encajen en los agujeros. |
| 11 |  | Presione los cuatro ganchos hacia abajo para asegurar el ventilador. Luego rote el switch de traba (vea la marca sobre el mismo) para trabar los ganchos. |
| 12 |  | Dé vuelta la placa madre para confirmar que los ganchos estén correctamente insertados. |

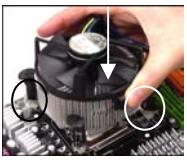
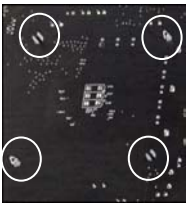
# فارسي

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | سي‌پي‌يو داراي درپوشي تحتاني جهت محافظت سي‌پي‌يو از تماس يا صدمه احتمالي مي‌باشد. |
| 2 |  | بست همراه سي‌پي‌يو را بيرون آورده و آنرا در جهت خود سي‌پي‌يو تنظيم نماييد. (مثلث قرمز رنگ گوشه چپ پايين نشاندهنده پايه 1 مي‌باشد. |
| 3 |  | سي‌پي‌يو و بست مربوطه را در محل سه نقطه (نشاندهنده پايه يك و دو بريدگي كناري سي‌پي‌يو) تنظيم نموده و سپس بوسيله چهار انگشت خود از طرفين بست سي‌پي‌يو را به پايين فشار دهيد (بستهاي سي‌پي‌يو درحال حاضربالاي سي‌پي‌يو و خود سي‌پي‌يو پايين قرار گرفته است.) تا در محل خود به شكل صحيح قرار گيرد |
| 4 |  | پوشش محافظ تحتاني سي‌پي‌يو از سي‌پي‌يو جدا شده است. |
| 5 |  | محل قرارگيري سي‌پي‌يو برروي مادربرد داراي درپوشي جهت محافظت پايه‌هاي ارتباطي سي‌پي‌يو از تماس يا صدمه احتمالي مي‌باشد |
| 6 |  | درپوش محافظ را مطابق با جهت نمايش داده شده ازلولاي بالا خارج نماييد. سپس اهرم را به سمت بالا كشيده و صفحه نگهدارنده سي‌پي‌يو را باز نماييد |

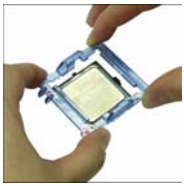
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | بست سي‌پي‌يو را از محل مثلث قرمز رنگ بر روي بست با بريدگي مربوط به محل قرارگيري سي‌پي‌يو بر روي مادربرد و نقطه قرمز رنگ بست را با گيره موجود در محل قرارگيري بطور صحيح تنظيم نماييد |
| 8 |  | سي‌پي‌يو را فشار دهيد تا در محل مربوطه بر روي مادربرد بشكل صحيح نصب شود. سپس بست مربوطه را برداشته صفحه نگهدارنده سي‌پي‌يو را به محل اوليه خود بازگردانيد |
| 9 |  | اهرم نگهدارنده سوكت را نيز به محل اوليه خود بازگردانده و بست مربوطه را قفل نمايي |
| 10 |  | پايه‌هاي خنك كننده را در محل تعبيه شده بر روي مادربرد قرارداده و چهارپايه آن را با كمي فشار مطابق با شكل به داخل شيارهاي مربوطه هدايت نمايي |
| 11 |  | چهارگيره مربوط به خنك كننده را فشار دهيد و سپس در جهت علائم مشخص شده بر روي آنها بچرخانيد |
| 12 |  | مادربرد را برگردانيد (پشت و رو كنيد) و از صحت قرار گرفتن چهارگيره خنك كننده در محل مربوطه اطمينان حاصل نمايد |

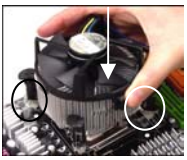
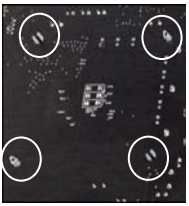
# ภาษาไทย

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | CPU มี land side cover ปิดอยู่ด้านล่างเพื่อป้องกันการเสียหาย |
| 2 |  | นำ CPU Clip ออกและหมุนให้ไปในทิศทางเดียวกันกับ CPU (พิน 1 เข็ม, สามเหลี่ยมสีแดงอยู่มุมด้านซ้ายล่าง). |
| 3 |  | ตั้งแนว 3 จุดให้ตรง (พิน 1 เข็ม และ 2 alignment keys) ของทั้ง CPU และ CPU Clip, และใช้นิ้วทั้ง 4 ผลัก CPU Clip ลง และติดไว้ด้วยกัน (CPU Clip อยู่บน และ CPU อยู่ล่าง) |
| 4 |  | Land side cover ถูกถอดออก |
| 5 |  | CPU มีหมวกพลาสติกอยู่ด้านบนเพื่อป้องกันการเสียหาย ก่อนที่คุณจะติดตั้ง CPU, ควรปิดมันไว้เพื่อป้องกัน socket pin. |
| 6 |  | นำหมวกออกจาก lever hinge side (ตามลูกศร). และเปิด load lever ขึ้น. |

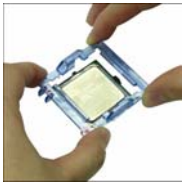
| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | ตั้งแนวของสามเหลี่ยมสีแดงของ CPU clip ให้ตรงกับ CPU chamfer, ลูกศรแดงเข้ามุมด้านซ้ายของ socket, และจุดสีแดงเกี่ยวกับ socket. |
| 8 |  | วาง module บน CPU socket, และกด CPU ลงแรงๆ เพื่อติดตั้ง CPU เข้ากับ กรอบ socket housing. หลังจากนั้นนำ CPU Clip ออกด้วย 2 นิ้ว และปิด load plate ลงบน package. |
| 9 |  | วาง load lever ลงเบาๆ บน load plate, และ ตรึง lever กับ hook ใต้ retention tab. |
| 10 |  | จัดแนวของ cooler ให้ตรงกับช่องของเมนบอร์ด. กด cooler ลง จนขาล็อคทั้ง 4 เข้าไปในช่องของเมนบอร์ด |
| 11 |  | วาง hooks ของ cooler ทั้งสี่ลงอย่างรวดเร็ว. หันทิศทางของตัวล๊อค (ทิศทางที่ถูกต้องตามเครื่องหมาย) ให้ล๊อคเข้ากับ hooks. |
| 12 |  | พลิก mainboard เพื่อมั่นใจว่า clip-ends ถูกติดตั้งอย่างถูกต้อง |

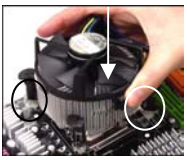
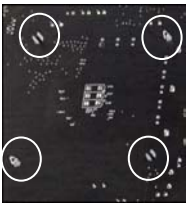
# Türkçe

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | CPU'nun zarar görmesini engellemek için CPU'nun üst kısmında bir kaplama bulunur. |
| 2 |  | CPU klipsini çıkarın ve CPU ile aynı yönde döndürün (Pin 1 göstergesi, kırmızı üçgen sol alt köşededir). |
| 3 |  | Hem CPU hem de CPU klipsi için 3 noktayı (Pin 1 göstergesi ve iki sıralama anahtarı) sırayla takip et ve CPU klipsini 4 parmağını kullanarak aşağıya doğru bastır. (CPU klipsi yukarı ve CPU aşağıya doğru). |
| 4 |  | Şimdi kapak yerinden çıkmıştır. |
| 5 |  | CPU'nun üzerinde korumak için plastik bir kapak bulunur. CPU'yu monte etmeden önce soket pinini korumak için daima kapatınız. |
| 6 |  | Kaldıraç tarafındaki kapağı kaldırın (okun gösterdiği gibi). Sonra yükleme kaldıracını kaldırın. |

| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | CPU oluğu ile CPU klipsinin kırmızı üçgenini doğru sıralayın, sol taraftaki kırmızı oklu soket sınırı ve soket çengelinin kırmızı spotu. |
| 8 |  | Tüm modülü CPU soketi üzerine koyun ve CPU'yu soket yuvasına monte etmek için kuvvetlice bastırın. Sonra CPU klipsini 2 parmağınızla kaldırın ve yükleme plakasını paket üzerine kapatın. |
| 9 |  | Yükleme kaldıracını yavaşça aşağıya doğru itin ve tabın altındaki çengel ile güvenliğini sağlayın. |
| 10 |  | Przyłóż chłodzenie do otworów mocujących na płycie głównej. Wciśnij wentylator/radiator w te otwory, aż wszystkie cztery mocowania będą dokładnie zamocowane w otworach. |
| 11 |  | Soğutucuyu bağlamak için dört çengeli aşağıya doğru itin. Sonra çengelleri kilitlemek için kilitleme düğmesini döndürün ( üzerindeki doğru yön işaretine dikkat edin ). |
| 12 |  | Anakartı ters çevirerek kliplerin doğru takıldığından emin olunuz. |

# عربي

| | | |
|---|---|---|
| 1 |  | سي‌پي‌يو داراي درپوشي تحتاني جهت محافظت سي‌پي‌يو از تماس با صدمه احتمالي مي‌باشد. |
| 2 |  | قم بإزالة مشبك المعالج و أدره بالاتجاه المعالج. (مؤشر الدبوس رقم 1، المثلث الأحمر في الزاوية اليسرى للأسفل) |
| 3 |  | ) و مفتاحي الضبط مع Pin 1أكد من موازاة الدبوس رقم 1 ( المعالج و غطاءه، و اضغط على المعالج بواسطة أربعة أصابع للأسفل (المعالج في الجانب السفلي، و مشبك المعالج في الجانب العلوي) |
| 4 |  | سيتم كشف غطاء المعالج السفلي الآن. |
| 5 |  | يغطى المعالج بغطاء بلاستيكي لحمايته من الأضرار. من الأفضل تغطية المعالج قبل تركيبه |
| 6 |  | قم بإزالة الغطاء من الجانب الموضح في الصورة. و أرفعه للأعلى لفتح حاوية التحميل. |

| | | |
|---|---|---|
| 7 |  | قم بموازاة المثلث الأحمر في مشبك المعالج مع زاوية المعالج، السهم الأحمر مع الجانب الأيسر من المقبس، و النقطة الحمراء مع رافعة المقبس. |
| 8 |  | قم بوضع الوحدة كاملة في مقبس المعالج، و أضغط على المعالج بإحكام ليتم تثبيته في حاوية المقبس. قم بإزالة |
| 9 |  | قم بإرجاع رافع التحميل باتجاه الحاوية، و ثبته المشبك المتواجد تحت المقبس. |
| 10 |  | تأكد من موازاة ثقوب اللوحة الرئيسية لثقوب وحدة التبريد. و ادفع وحدة التبريد للأسفل لإدخال المشابك الأربعة في ثقوب اللوحة الرئيسية. |
| 11 |  | أضغط على الماسكات الأربعة لإحكام تركيب المروحة. و قم بتدوير زر التثبيت (تأكد من التدويد بالاتجاه الصحيح) لإحكام تثبيت المشابك. |
| 12 |  | الق نظرة على الجانب الخلفي من اللوحة الرئيسية للتأكد من تثبيت المشابك بصورة محكمة. |